

PLEASE PRAY FOR US

Please pray for the following people and homebound in our Parish:
Por favor oremos por los enfermos o limitados en casa de nuestra Iglesia:

- *Margaret McNatt
- *Kathy Hayes
- *Sam Kimbrough
- *Emily Carden
- *Larica Clark
- *Daphne Pichon

- *The Rich Family
- *John Habig
- *Scott Shremshock
- *Dakota Miller
- *Father Bob Dalton
- *Bill Edwards

JOHN V. MARTINE - ATTORNEY AT LAW, LLC

ABOGADO AMABLE.COM
INMIGRACIÓN Y ACCIDENTES DE AUTO



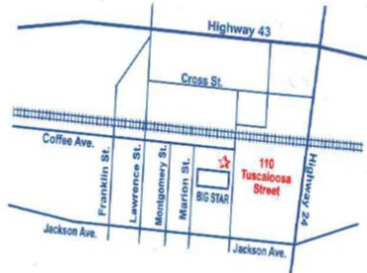
(205) 487-7022

178 Colony Street, Winfield, AL 35594

**SE HABLA
ESPAÑOL**

CASOS DE INMIGRACIÓN Y DAÑOS PERSONALES

GRUPO NUEVO AMANECER
ALCOHOLICOS ANONIMOS
¿TIENES PROBLEMAS CON TU MANERA DE BEBER?
¿QUIERES CONOCER UNA FORMA DE VIDA SIN ALCOHOL?
VEN NUESTROS TE AYUDAREMOS TE ESPERAMOS EN
110 Tuscaloosa Street • Russellville, AL 35653
REUNIONES: LUNES, MARTES, MIÉRCOLES, JUEVES, VIERNES, SABADO de 7:00 a 9:00 PM
DOMINGOS de 9:30 a 11 :00 AM
TELEFONO: (256) 412-8240 • (256) 640-0005



EL CRÉDITO SIEMPRE ES FÁCIL CON PAGOS MENSUALES EN LA MUEBLERÍA
JACKSON FURNITURE & APPLIANCE
FRANKLIN CENTER



Lunes- Viernes
9:00am-5:00pm
Sabado
9:00-am-1:00pm

Only \$83! \$20 down @ \$20 a per month for 4 months! Your choice if 6 colors

(256) 332-6721 RUSSELLVILLE, ALABAMA
Al lado de Tractor Supply

Sam Warf Flowers

107 Cotaco St. NE
Russellville, AL 35653
(256) 331-2828



Across from the school buses downtown
Special orders for XV años and Altars.

Carpet Upholstery Tile CLEANING

It's not clean until it's **BamaClean** 24/7 Water Damage Cleanup too!

- * Carpet Cleaning
- * Upholstery Cleaning
- * Tile & Grout Cleaning
- * Hardwood Cleaning
- * Water Damage Clean
- * Locally Owned & Operated

Hablamos español y localizado in Russellville

256-980-1114

www.BamaClean.com

13234 hwy 243 Russellville AL 139 Cox Creek Pkwy S Florence, AL

Good Shepherd Catholic Church

1700 N. Jackson Ave., Russellville, AL 35653—Founded 1973

Parish Office: (256)332-4861; Parish Fax: (256) 332-3284;

Email: Parish@goodshepherdville.org

Church Website: www.RussellvilleCatholic.com



MASS SCHEDULE / HORARIO DE MISAS:

Saturday and Sunday - Sábado y Domingo

Saturday - 7:00 p.m. (Spanish)

Sunday - 10:30 a.m. (English)

Sunday - 12:00 p.m. (Spanish)

Weekday Mass/Misa durante la Semana

Tuesday - 7:00 p.m. (Spanish)

Wednesday- 1:30 a.m. (Spanish)

Thursday - 6:30 p.m. (Rosary)

7:00 p.m. (English)

Fr. Vincent Bresowar
Pastor

Jazmin Ambrosio
Secretary
(256)332-4861

Email: parish@goodshepherdville.org

Flor Solórzano, DRE
Ph. (256)398-8199

E-mail: FMiranda@goodshepherdville.org

Gregoria Ramirez, Conserje

Melanie Ramirez, Assistant

Faith Information:

Confession - Confesiones
Saturday 4pm-6pm

20-30 minutes before and after every mass and by appointment, please arrive early

Sabado 4pm-6pm

20-30 minutos antes y después de cada misa o con cita, por favor de llegar temprano

Horarios de la Oficina/Office Hours

Lunes-Thursday/Monday-Thursday: 8:30-4:00 PM

Viernes/Friday: 8:30-12pm

THE SACRAMENT OF BAPTISM

Baptisms should be scheduled before the birth of the child. All classes for baptism for those who only speak English are done with Fr. Vincent. Please call the parish office to make an appointment.

THE SACRAMENT OF MATRIMONY

All marriages are to be scheduled, at least 6 months in advance through the office of Religious Education. Please call Ms. Flor Solórzano.

**JUNE 13, 2021
ELEVENTH SUNDAY IN ORDINARY**

PLEASE CONSIDER MAKING YOUR WEEKLY OFFERTORY DONATIONS TO ONLINE GIVING

<https://giving.parishsoft.com/app/giving/gsrussellville>

ADULT SACRAMENTS

Father Vincent will teach on an individual basis non-Spanish speaking persons seeking Baptism, Eucharist and Confirmation. Please call the parish office to make an appointment.

ANOINTING OF THE SICK

In the event of a major surgery, elderly or serious illness, please call the office to make an appointment to receive the sacrament of healing. If an emergency, please call (205) 837-2023 and leave a message, call will be returned promptly

HOMEBOUND

If you or someone you know needs sacraments to be brought to their home, please call the parish office.

DUE TO THE CORONAVIRUS, WE WILL SUSPEND THE SIGN OF PEACE AND HOLD HANDS DURING THE OUR FATHER UNTIL FURTHER NOTICE. THANKS AND PLEASE TAKE CARE!

WEEKLY OFFERING

June 5 & June 6

7:00 pm mass- \$321.00
8:00 am mass- \$780.00
10:30am mass-\$1,366.00
12:00am mass-\$ 764.00
Total \$3,231.00

**2ND
COLLECTION
CAPITAL CAMPAIGN**

June 6, 2021
\$1,347.00

**Lectors, Gifts,
Eucharist Ministers and Ushers**

June 13, 2021

Lector: Shirley Edwards
Gifts to the Altar: Patrick Shremshock

June 20, 2021

Lector: Rosemary Jackson
Gifts to the Altar: Evelyn Kimbrough

June 27, 2021

Lector: Patrick Shremshock
Gifts to the Altar: Shirley Edwards

July 4, 2021

Lector: Rhett Jackson
Gifts to the Altar: John Thomason

July 11, 2021

Lector: Evelyn Kimbrough
Gifts to the Altar: Pat Ringwald

Mass Intentions

Saturday, June 12

7:00pm-
Sunday, June 13
8:00am-
10:30pm-The whole community
12:00pm-

Tuesday, June 15

7:00pm-
Wednesday, June 16

6:00pm-
Thursday, June 17

7:00pm-

**JUNE 13, 2021
DECIMO PRIMERA DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO**

Información Sacramental

**REQUISITOS PARA
MATRIMONIO**

**REGISTRARSE EN LA OFICINA DE
EDUCACIÓN RELIGIOSA**

-Copia de certificados de los sacramentos: Bautismo, Comunión y Confirmación.
-Asistir a las pláticas prematrimoniales.
-Dos testigos los cuales deberán estar activos en la iglesia católica. Para mas información llamar al (256)398-8199
-El día de la boda los novios tienen que llegar temprano. Si llegan mas de 10 minutos tarde se tendrá que posponer la boda para otra fecha.

**REQUISITOS PARA
BAUTIZO**

**REGISTRARSE EN LA OFICINA DE
EDUCACIÓN RELIGIOSA**

-Copia de Acta de nacimiento de la persona que desea bautizar.
- Si están casados por la iglesia presentar copia del acta de Matrimonio.
-Si es solamente un Padrino: Presentar copia de acta de bautizo, primera comunión, y confirmación.

*Para mas información hablar a la oficina de Educación Religiosa (256)398-8199

PRESENTACIONES DE 40 DIAS

Hablar a la oficina para una cita, Los papas tienen que estar asistiendo a las pláticas bautismales

PRESENTACIONES DE 3 AÑOS

Hablar a la oficina para hacer una cita Los niños tienen que estar bautizados antes de la presentación. Para mas información llamar al (256)332-4861

INTENCIONES

Para misas de Intenciones llamar con anticipación a la oficina (256)332-4861

**POR FAVOR CONSIDEREN HACER
SU DONACIÓN SEMANAL A ESTA
PAGINA DE INTERNET**

<https://giving.parishsoft.com/app/giving/gsrussellville>

Si necesita ayuda para registrarse por favor hable o pase por la oficina

Eventos y Celebraciones

Lectores Para las Misas

June 12 & 13

6PM: Antonio Félix Juan & María Elena Macias
8AM: Estela Hernández & Wilder A. González
12PM: Marta Hernández & Felipe

June 19 & 20

6PM: Miguel Pascual & Carmelina Miguel
8AM: Araceli Patiño & Leonel Norberto
12PM: Ángel Vargas

Junio 26 & 27

6PM: María Bautista
8AM: Antonio Pascual
12PM: Adela Rodríguez & José Rodríguez

Intenciones de Misa

Sábado, June 12

6:00pm-
Domingo, June 13
8:00am-
10:30am-Los Feligreses del Buen Pastor
12:00pm-

Martes, June 15

7:00pm-
Miércoles, June 16

8:00pm-
Jueves, June 17

7:00pm-

BENDICION DE LA CASA

Para programar una bendición de la casa por favor llame a la oficina.



Clases de Catecismo

Favor de revisar su calendario para las fechas y horarios de las clases de Catecismo. Si tienen preguntas por favor llamar a la oficina de Educación Religiosa (256)398-8199

**EL BUEN PASTOR
PROGRAMA DE EXTENSION**

Abierto todos los lunes de 10:00 a.m.-12:00 p.m. Este programa es una forma en que nuestra parroquia puede ayudar a quienes lo necesitan.

Considere donar dinero, comida o ropa (según sea necesario). ¡Gracias!



AVISO

Debido al Coronavirus, vamos a suspender el signo de la paz y tomarnos de la mano durante el Padre Nuestro hasta nuevo aviso. Gracias y por favor cuidense!

SUNDAY JUNE 13, 2021 ELEVENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME	MONDAY JUNE 14, 2021 WEEKDAY	TUESDAY JUNE 15, 2021 WEEKDAY	WEDNESDAY JUNE 16, 2021 WEEKDAY
1st reading 92: Ez 17:22-24 PS: 92:2-3, 13-14, 15-16 2nd Reading: 2 Cor 5:6-10 Gospel: Mk 4:26-34	1st reading 365: 2 Cor 6:1-10 PS: 98:1, 2b, 3ab, 3cd-4 Gospel: Mt 5:38-42	1st reading 366: 2 Cor 8:1-9 PS: 146:2, 5-6ab, 6c-7, 8-9a Gospel: Mt 5:43-48	1st reading 367: 2 Cor 9:6-11 PS: 112:1bc-2, 3-4, 9 Gospel: Mt 6:1-6, 16-18
THURSDAY JUNE 17, 2021 WEEKDAY	FRIDAY JUNE 18, 2021 WEEKDAY	SATURDAY JUNE 19, 2021 WEEKEND	SUNDAY JUNE 20, 2021 TWELFTH SUNDAY IN ORDINARY TIME
1st read 368: 2 Cor 11:1-11 PS: 111:1b-2, 3-4, 7-8 Gospel: Mt 6:7-15	1st read 369: 2 Cor 11:18, 21-30 PS: 34:2-3, 4-5, 6-7 Gospel: Mt 6:19-23	1st reading 370: 2 Cor 12:1-10 PS: 34:8-9, 10-11, 12-13 Gospel: Mt 6:24-34	1st reading 95: Jb 38:1, 8-11 PS: 107:23-24, 25-26, 28-29, 30-31 2nd Reading: 2 Cor 5:14-17 Gospel: Mk 4:35-41